LEW NORTH CONTROLLERS OF THE FACE WAS INCHES A SERVICE OF



FLAME

FIESTA DE LA BULERIA

Jerez de Frontera convoca a toda la afición flamenca de Andalucía a su ya popular y tradicional Fiesta de la Bulepopular y traaccional Fiesta de la Bule-ria, que habra de celebrarse en la cu-na de Manuel Torre y del Gloria, a las once de la noche del próximo sá-bado, dia 7 de julio, dentro del progra-ma de sus XI Festivales de Arte Fla-menco, que organiza la Cátedra de Flamencologia y Estudios Folklóricos Andaluces.

Previamente, los días 4, 5 y 6 de julio, en la Academia de San Dionisio, de Ciencias, Artes y Letras, se celebra-rán tres actos preparatorios a la gran Fiesta de la Buleria del día 7.

El dia 4, a las diez de la noche, el grupo de actores de Radio Popular de Jerez, representará la obra poética «Collage Flamenco». Se trata de la escenificación de una serie de poemas flamencos de autores representativos: Lorca, Alberti, Machado, Quiñones, Murciano, Rios Ruiz, etc. La obra es-tará dirigida por Pepe Marin y llevará unas proyecciones fotográficas de Mario Fuentes Aguilar, corresponsal de este A B C en Lebrija.

Tras este prólogo poético-teatral, el dia 5 será el concierto de guitarra, a cargo de Parrilla de Jerez, y el día 6, siempre en el mismo lugar y hora, el recital de cante grande a cargo de Rafael Romero. Ambos artistas han sido galardonados este año con el Premio Nacional de Flamenco, que les fue entregado recientemente en el Teatro Español, de Madrid.

Pero la Fiesta de la Buleria es el acto cumbre de estos festivales flamencos jerezanos. Será ofrecida en memoria de Manolo Caracol por el poeta Antonio Murciano, subdirector de la Catedra de Flamencología, guardándose un minuto de silencio.

El cartel de la Fiesta de la Buleria lo integran, en el cante: Antonio Nunez «Chocolate», Rafael Romero «Romerito de Jerez», Manuel Agujeta, Pansequito, Chano Lobato, El Guapo y El Nano. En el baile: Ana Parrilla, Diego de Margara, Tomás Torre y Luisa la Torrán, habiéndose invitado especialmente a Faico, Premio Nacional de Flamenco 1973 y triunfador del III Festival de Flamencologia, de Madrid. Y en la quitarra se cuenta con Parrilla de Jerez y Niño Jero. También está programada la actuación del grupo festero «Los Je-rezanos», integrado por seis jóvenes valores de la cantera local.

La VII Fiesta de la Buleria tendrá un marco cómodo y amplio, con tres mil sillas de aforo: la Terraza Tempul, Arturo Pavón: músico, flamenco y gitáno

«COMO MUSICO, NO PUEDO IGNORAR CIERTAS SIMILITUDES MELODICAS DEL FLAMENCO CON EL GREGORIANO Y EL FOLKLORE MEDIORIENTAL»

"No sé qué cante tienen los payos. Todo lo que sé de flamenco es sobre la base de su esencia gifana"

De Arturo Payón Sánchez, gitano de la Alameda sevillana, bastaría con hablar de su genealogia: hijo de Arturo Pavón y Eloisa Albéniz, sobrino de Tomás, yerno de Manolo Caracol, marido de Luisa Ortega. Sólo con esos «poderes» ya se-ría Arturo alguien en el mundo del flamenco. Pero es que además este hombre, de cuarenta y un años, lleva casi treinta viviendo intensamente el arte flamenco, primero (a los doce años) ayudando a su madre en las clases de baile de su academia, luego aprendiendo a tocar la guitarra y el piano, más tarde y hasta ahora

dando recitales y actuando junto a Luisa.

Lo de hacer cosas de flamenco con el piano fue idea de mi padre, surgida al ver mi afición tanto por el cante y el baile como por la música. En seguida meentusiasmo esta especie de experimento y por eso estudié la carrera de piano en el Conservatorio de Sevilla con Pantión Norberto Almandoz. Incluso antes de terminar mis estudios hice algunas cosas, pero fue luego, al acabar la carrera, cuando me ful a Madrid a dar recitales y a trabajar de firme. Luego empecé a trabajar con Luisa, me casé con ella..., y hasta ahora.

-Arturo, ¿que es el plano flamenco? -El flamenco, Manfredi, es algo que se lleva dentro y que cada uno expresa como puede y como sabe: el que tiene buena voz, cantando; el que sabe bailar, hailando, y yo, tocando el piano. Como música, el flamenco es algo muy serio y muy grande y mis pasos se han encaminado y se encaminan a engrandecerlo todo lo posible, haciendo que el que siema interés por el pueda conocerlo musicalmente.

-Pero parece que cl'flamenco fuera

una música anárquica...

—No lo es, ni mucho menos, puesto que tiene sus leyes y sus normas, de las que no se puede uno salir sin falsearlo. Se puede imprimir un sello personal, naturalmente, pero no se pueden infringir sus leyes melodicas.

Desde el punto de vista estrictamente musical, ¿cuál sería la obra maestra del flamenco?

-Todo el flamenco es una obra maestra musical, vaya eso por delante, aunque hay estilos con características muy concretas; la seguiriya, por ejemplo, co-mo línea melódica es algo que va perfec-to para la orquesta; la soleá y la bulería son de una dificultad quizás insoslayable; los cantes de Levante son los de más fácil transcripción, etc. Cada cante es de una riqueza musical inmensa, por eso digo que cualquiera de ellos es una obra maes-

Arturo Pavón me ha explicado con todo detalle la estructura musical de cada cante, me los ha valorado, los ha comparado con otras fórmulas musicales. Lamento no disponer de espacio suficiento para plasmar en estas páginas todo lo que me ha dicho, de cuyo interés y novedad puedo dar fe, puesto que Arturo es ante todo un músico tremendamente preocupado por el fenómeno flamenco, al que está dedicando su trabajo y al que está orientando sus investigaciones.

.—Lo que trato de hacer, fundamentalmente, es dar a conocer los cantes; no limitarme a hacer una transcripción para piano de la apoyatura de la guitarra, que, al fin y al cabo, es algo fácil para todo el que sepa música. Mi trabajo se dirige fundamentalmente a rescatar del olvido cantes como los del Nitri o Frasco el Colorao, que conozco no por mi edad, sino por herencia de mi familia: yo no he heredado de mis padres títulos o dinero, sino afición y conocimientos relacionados con el flamenco... y me siento tan orgalloso de ello como si se tratara de una grandeza de España.

-Arturo, así como hay escuelas de cante, chay también distintas escuelas musicales en el flamenco?

-Sí, y todas están en ese triángulo que yo considero la cuna del verdadero flamenco: Cádiz-Jerez-Sevilla. Porque el flamenco, Manfredi, no es una cosa racial, sino local, es decir, que nace de la tierray no de los hombres, aunque ellos les den un aire específico y un sonido concreto.

-Entonces, ¿cante payo o cante gi-

-No sé que cante tienen les payes, no lo conozco; todo lo que sé de flamenco es sobre la base de su esencia gitana. Y no creas que soy un hombre cegado por su raza, abierto sólo a unas pocas corrientes; todo lo que es bueno me gusta y me entusiasma: lo mismo Beethoven que Sinatra, Oum Khaldum o Vivaldi, el folkiore hindú o el jazz americano...

—Musicalmente, Arturo, ¿cuál crees tú que puede ser el origen del flamenco?

-Ni yo ni nadie puede tener seguridad de nada, porque el mundo de los flamencos no es un mundo de duques o marqueses, que conocen al dedillo la historia de su familia, remontandose a quinientos

SECRETARIA

precisa empresa de ámbito mundial

Sueldo según aptitudes Jornada de trabajo de Lunes a ... Viernes. En verano, jornada intensiva

-SE EXIGE:

- Perfecto dominio de taguigrafía y mecanografía

- Gran capacidad de trabaio y responsabilidad

- Edad mínima 21 años

Interesadas llamen al Tel. 253429

junto al Parque Zoológico jerezano.

ABC SEVILLA (Sevilla) - 03/07/1973, Página 57

Copyright (c) DIARIO ABC S.L., Madrid, 2009. Queda prohibida la reproducción, distribución, puesta a disposición, comunicación pública y utilización, total o parcial, de los contenidos de esta web, en cualquier forma o modalidad, sin previa, expresa y escrita autorización, incluyendo, en particular, su mera reproducción y/o puesta Mdisposición. como resúmenes, reseñas o revistas de prensa con fines comerciales o directa o indirectamente lucrativos, a la que se manifiesta oposición expresa, a salvo delaso de los reductores de contrata de con